



CERTIFIKÁT ES PŘEZKOUŠENÍ TYPU EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

podle ES směrnice pro spotřebiče plyných paliv 90/396/EHS
according to EC Gas Appliance Directive 90/396/EEC

Číslo **E-37-00417-04-rev. 1**
Number

Držitel certifikátu - výrobce
Owner of certificate - manufacturer

PROTHERM PRODUCTION s.r.o.
Jurkovičova 45, 909 01 Skalica
Slovensko - Slovakia

Identifikační číslo výrobků
Product-ID-Number

CE-1015BO0103

Výrobky
Products

Kotle teplovodní litinové na zemní plyn,
propan a propan-butan
Cast-Iron Hot-Water Boilers Burning Natural Gas,
Propane And Propane-Butane

Typové označení/Obchodní označení
Type designation/Trade mark

je uvedeno na 2. straně
is stated on page 2

Popis výrobků
Product description

je uveden na 2. straně
is stated on page 2

Podklad pro vydání certifikátu
Basis of certificate

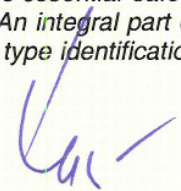
Závěrečný protokol č. 37-4020 ze dne 2004-06-10
Final Report No. 37-4020 dated 2004-06-10
Závěrečný protokol č. 30-7089 ze dne 2007-06-29
Final Report No. 30-7089 dated 2007-06-29

Strojírenský zkušební ústav, s.p. potvrzuje, že výše uvedené výrobky splňují základní bezpečnostní požadavky směrnice 90/396/EHS (nařízení vlády č. 22/2003 Sb.). Nedílnou součástí certifikátu je závěrečný protokol, který obsahuje závěry přezkoušení, údaje pro identifikaci schváleného typu a příslušné technické prvky.

The Engineering Test Institute confirms that the above-mentioned products fulfil the essential safety requirements of Directive 90/396/EEC (Government Regulation No. 22/2003 Coll.). An integral part of the certificate is the Final Report comprising verification findings, data on approved type identification and particular technical elements.

Brno 2007-06-29




Ing. Petr Mašek
ředitel - Director

Strojírenský zkušební ústav, s.p.
Hudcova 56b, 621 00 Brno, CZ
tel.: +420 541 120 111
fax: +420 541 211 225
E-mail: szu@szutest.cz
http://www.szutest.cz

Typové označení/Obchodní označení
Type designation/Trade mark

Kotle:
 Boilers:

20 KLO/SD 20 KLO	20 KLZ/SD 20 KLZ	20 KLOM/SD 20 KLOM
30 KLO/SD 30 KLO	30 KLZ/SD 30 KLZ	30 KLOM/SD 30 KLOM
40 KLO/SD 40 KLO	40 KLZ/SD 40 KLZ	40 KLOM/SD 40 KLOM
50 KLO/SD 50 KLO	50 KLZ/SD 50 KLZ	50 KLOM/SD 50 KLOM

Popis výrobků
Product description

Provedení Installation code	Kategorie výrobků Appliance categories	Připojovací přetlaky Supply pressures	Země určení Countries of destination
B ₁₁ BS	II ₂ H3P	20 mbar, 37 mbar	CH, CZ, ES, GB, GR, IE, IT, PT, SI, SK
	II ₂ HS3B/P	25 mbar, 30 mbar	HU
	II ₂ ELS3P (II ₂ E3P)*	20 mbar, 13 mbar, 36 mbar	PL
	I ₂ H	20 mbar	AT, CH, CZ, DK, EE, ES, FI, GB, GR, IE, IT, LT, LV, NO, PT, SE, SI, SK
	I ₃ P	37 mbar	BE, CH, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, NL, PT, SI, SK

Poznámka: (II₂E3P)* ... týká se kotlů 50 KLZ a 50 KLOM
 Note: (II₂E3P)* ... concerns the 50 KLZ and 50 KLOM boilers